

---

**Presidencia: la ex República Yugoslava de Macedonia**

## **691ª SESIÓN PLENARIA DEL FORO**

1. Fecha: Miércoles, 19 de septiembre de 2012  
  
Apertura: 10.10 horas  
Clausura: 11.50 horas
  
2. Presidente: Embajador Z. Dabik
  
3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: **DIALOGO SOBRE LA SEGURIDAD**

*Presentación sobre “El Centro de Verificación de la Bundeswehr: Hoy, mañana y una posible forma de avanzar en la aplicación”, a cargo del General J. Beyer (Centro de Verificación de la Bundeswehr), del Teniente Coronel M. Schlimm-Rebasti (Ministerio de Defensa) y del Teniente Coronel (Estado Mayor) O. Gründer (Centro de Verificación de la Bundeswehr):* Presidente, General J. Beyer (FSC.DEL/106/12 OSCE+), Teniente Coronel O. Gründer (FSC.DEL/106/12 OSCE+), Teniente Coronel M. Schlimm-Rebasti (FSC.DEL/106/12 OSCE+), Chipre-Unión Europea (con la conformidad de Croacia, país de próxima adhesión; de la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia, Montenegro y Serbia, países candidatos; de Albania y Bosnia y Herzegovina, países candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y Estabilización; de Noruega, país de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembro del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Armenia, Georgia, Moldova, San Marino y Ucrania) (FSC.DEL/107/12), Federación de Rusia, Suecia, Belarús, España

Punto 2 del orden del día: **DECLARACIONES GENERALES**

*Maniobras militares “Cáucaso 2012”, Federación de Rusia, 17 a 23 de septiembre de 2012:* Federación de Rusia (Anexo), Estados Unidos de América, Reino Unido, Francia, Alemania

Punto 3 del orden del día: **DECISIÓN SOBRE LA UTILIZACIÓN DE LA RED DE COMUNICACIONES DE LA OSCE POR LOS**

ESTADOS PARTICIPANTES DEL DOCUMENTO  
SOBRE MEDIDAS DE FOMENTO DE LA  
CONFIANZA Y LA SEGURIDAD EN EL ÁMBITO  
NAVAL EN EL MAR NEGRO (No se adoptó)

Presidente, Armenia

Punto 4 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) *Participación de la OSCE en la Segunda Conferencia para examinar los progresos alcanzados en la ejecución del Programa de Acción para prevenir, combatir y erradicar el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras en todos sus aspectos, Nueva York, 27 de agosto a 7 de septiembre de 2012:* Letonia
- b) *Cuestiones de protocolo:* Eslovaquia, Rumania, Presidente
- c) *Información actualizada sobre la aplicación de la resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas:* Representante del Centro para la Prevención de Conflictos
- d) *Desayuno de trabajo organizado por la Sección de Cuestiones de Género, 21 de septiembre de 2012:* Presidente

4. Próxima sesión:

Miércoles, 26 de septiembre de 2012, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal

**691ª sesión plenaria**

Diario FCS N° 697, punto 2 del orden del día

**DECLARACIÓN DE  
LA DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA**

Señor Presidente:

En la última reunión del Foro de Cooperación en materia de Seguridad (FCS), nuestra delegación habló de los objetivos, las tareas y los parámetros generales de las maniobras “Cáucaso 2012”. En vista del gran interés que ha despertado esa actividad y con espíritu de transparencia, queremos seguir informando al respecto a nuestros distinguidos colegas.

Anteayer, 17 de septiembre, dieron comienzo las maniobras estratégicas para cuadros de mando “Cáucaso 2012”, de conformidad con el Plan de Adiestramiento de las Fuerzas Armadas de la Federación de Rusia. En el complejo de entrenamiento de la 7ª División de la Guardia de Asalto Aéreo (Montaña), estacionada cerca de Novorossiysk, se llevó a cabo una maniobra para brigadas, en la que una brigada de infantería mecanizada efectuó una maniobra de defensa en una posición temporal del litoral marítimo. Las actividades de las tropas fueron observadas por el Comandante Supremo de las Fuerzas Armadas Rusas Vladimir Putin.

Unidades militares simuladas iniciaron también operaciones prácticas en las bases de Prudboy, Kapustin Yar y Ashuluk, en el Distrito Militar Sur.

Además de unidades y subunidades terrestres, en las maniobras “Cáucaso 2012” participaron concretamente subunidades de las Fuerzas Aerotransportadas, de la Flota del Mar Negro y de la Flotilla del Mar Caspio.

En la base de Ashuluk, situada en la región de Astraján, se han iniciado operaciones prácticas de formaciones y unidades del 49º Ejército del Distrito Militar Sur, así como de subunidades de la 5ª Brigada Independiente de Infantería Mecanizada del 20º Ejército del Distrito Militar Oeste y del batallón de asalto aéreo de la 7ª División de Asalto Aéreo.

En el curso de las maniobras se perfeccionarán los métodos de trabajo del cuadro de mando en la planificación y ejecución de operaciones especiales en terreno llano de estepa, la gestión de fuerzas y material, y la ejecución de operaciones militares.

Las operaciones militares prácticas que se efectúen en la base de Ashuluk constarán de varias fases. El 17 de septiembre, las fuerzas estaban concentradas en la zona donde tendrán lugar las operaciones militares.

A efectos del ejercicio, la 5ª Brigada Independiente de Infantería Mecanizada, estacionada en Podmoskvye, ha quedado bajo el mando del 49º Ejército del Distrito Militar Sur. El 17 de septiembre, el mando del Ejército y subunidades de la Brigada Independiente de Infantería Mecanizada se desplazaron a la zona de concentración.

El batallón de asalto aéreo de la 7ª División de Asalto Aéreo, que forma parte de las fuerzas enemigas, completó su desplazamiento a la zona de operaciones militares y empezó a preparar sus posiciones de defensa.

En el transcurso de la marcha se hicieron prácticas sobre la mejor forma de atravesar sectores minados y contaminados, y áreas destruidas e incendiadas. Una vez concentrados en las áreas designadas, los cuadros de mando y las fuerzas iniciaron los preparativos para efectuar las maniobras militares.

El primer día de las maniobras, se pidió a miembros del Cuerpo del Ejército del Aire, volando en helicópteros Mi-35, Mi-28N y Mi-24, que hicieran una cortina de fuego sobre fuerzas enemigas detectadas y cubrieran a formaciones militares de ataque de las fuerzas terrestres. Miembros de la Flota de Aviación Táctica, volando en Su-24M y Su-25SM, atacaron columnas y reservas enemigas detectadas, y bombarderos estratégicos Tu-160 y portamisiles dispararon contra importantes objetivos enemigos.

En total, participaron en la operación más de 50 aeronaves y helicópteros. Otros miembros del Ejército del Aire efectuaron maniobras armadas planificadas en las bases del Distrito Militar Sur.

En el transcurso de sus actividades en las maniobras “Cáucaso 2012”, los miembros de las fuerzas aéreas estudiarán cuestiones relacionadas con la recopilación de información operativa, nuevos despliegues, apoyo aéreo a las operaciones tácticas de tropas terrestres, transporte aéreo de personal, reconocimiento aéreo y ataques con misiles a supuestas posiciones enemigas.

Bombarderos estratégicos de largo alcance Tu-160 y Tu-22MZ, así como aeronaves de transporte militar IL-76, se desplegarán en el espacio aéreo de la región donde se efectúan las maniobras.

Helicópteros Mi-8, Mi-24 y Mi-28N, bombarderos tácticos Su-24, aeronaves de ataque Su-25, aviones de combate Mig-29 y Su-27, así como aviones radioguiados no tripulados, proporcionarán apoyo armado directo a las tropas.

Se exhortará a las tripulaciones de prácticamente todos los mandos de las fuerzas aéreas a que lleven a cabo maniobras militares a lo largo del presente año.

Buques de la Flotilla del Mar Caspio tomarán parte también en las maniobras militares “Cáucaso 2012”. Ya han empezado a desplazarse hacia la zona en la que tendrán

lugar dichas maniobras (la parte central del Mar Caspio) desde las bases de Astraján y Majachkala.

Fuerzas navales y costeras efectuarán también algunas maniobras militares en las zonas marítima y terrestre de la República de Daguestán y de la región de Astraján.

De acuerdo con el plan, unidades navales de la Flotilla del Mar Caspio llevarán a cabo operaciones prácticas para rechazar un ataque aéreo enemigo, disparando contra objetivos aéreos y lanzando ataques con misiles y artillería contra un grupo de buques enemigos. El escenario de las maniobras prevé el desembarco de marines y la realización de operaciones ofensivas y defensivas.

Durante las maniobras se prestará mucha atención a estudiar el modo en que buques de la Flotilla del Mar Caspio y sistemas de misiles Bal pueden llevar a cabo ataques simultáneos con misiles, al mismo tiempo que lanzan un ataque marítimo y destruyen grupos de buques y unidades terrestres del supuesto enemigo.

En total, un millar de soldados de la Flotilla del Mar Caspio, junto con los buques lanzamisiles *Tatarstan* y *Dagestan*, lanchas de desembarco y asalto, buques de apoyo y hasta medio centenar de unidades de equipo militar especial, tomarán parte en las maniobras “Cáucaso 2012”.

El mismo 17 de septiembre, como parte de las maniobras militares, se efectuó un lanzamiento de misiles Iskander y Tochka-U en la base de Kapustin Yar. La finalidad de dichos misiles era atacar objetivos, en apoyo de las subunidades mecanizadas. Subunidades de sistemas lanzamisiles de cobertura Smerch también participaron en los ataques. El personal encargado del lanzamiento de misiles del Distrito Militar Sur lanzó más de un centenar de misiles para proporcionar fuego de cobertura en esa fase de las maniobras.

Señor Presidente:

Con respecto a las declaraciones que hemos escuchado en algunas ocasiones, en las que se afirmaba que Rusia no había informado oficialmente a sus socios sobre los objetivos y el escenario de las maniobras Cáucaso 2012, queremos hacer hincapié en los siguientes hechos: Los preparativos de las maniobras se efectuaron con la máxima transparencia. Los progresos de los preparativos, incluida la organización del suministro de material a las tropas, se comunicaron a través de la página web del Ministerio ruso de Defensa. El servicio de prensa y el departamento de información del Ministerio organizaron reuniones informativas para los medios. El material informativo sobre los preparativos de las maniobras se publicó periódicamente en el periódico *Krasnaya Zvezda* (Estrella Roja). Como dijo Nikolay Korchunov, representante permanente en funciones de Rusia ante la OTAN: “Los diplomáticos y los agregados militares de nuestros socios en Moscú han sido plenamente informados acerca de los objetivos y la naturaleza de estas maniobras realizadas en la parte meridional de Rusia”.

Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la reunión de hoy del FCS.

Gracias, Señor Presidente.